



환자교육

보건 전염병학 및 감염 관리



풍진

비말감염에 대한 예방조치를 요하는 질병

이 안내서는 풍진과 그 증상에 대하여 설명해 드립니다. 이 안내서는 또한 어떻게 이 병에 전염될 수 있는가를 설명하고 다른 사람이 병에 걸리는 것을 예방하는 방법을 제공해 드립니다.

풍진에 대해 더 자세히 알고 싶으시면 아래의 웹 사이트를 방문하십시오:

www.cdc.gov/ncidod/dvrd/revb/measles/rubella_index.htm

www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac/rubella/default.htm

풍진이 무엇입니까?

풍진(독일 홍역, 3 일 홍역 또는 루벨라 바이러스 감염이라고도 불립니다.)은 바이러스성 질병입니다. 이는 백신으로 예방할 수 있습니다.

다음의 경우 풍진에 걸릴 위험이 없습니다:

- 과거 임상병력으로 인해 면역이 되었다고 혈액검사 결과에 나타난 경우.
- MMR(볼거리, 홍역, 풍진) 백신을 두 차례 맞은 경우.

풍진은 의무적으로 보고해야 하는 질병입니다. 환자와 접촉하게 되어 병에 걸릴 위험이 있는 사람들을 보호하기 위하여 풍진으로 진단받은 환자가 있을 때 보건부에 보고됩니다.

풍진은 태아에게 가장 위험합니다. 여성이 임신 초기에 풍진에 걸리면 태아가 선천성 결손증에 걸릴 확률이 80%가 됩니다. 선천성 청각장애나 시각장애가 되기도 하며 심장이나 소뇌에 손상이 가기도 합니다. 많은 경우 정신지체를 보입니다. 임신 중 풍진에 걸린 여성들에게는 유산 또한 흔한 일입니다.

증상은 어떻습니까?

풍진의 증상으로는 24 시간 동안 지속되는 미열과 2 내지 3 일간 지속되는 얼굴과 목의 두드러기가 있습니다. 두드러기는 분홍색이나 연한 붉은색 점들로 한 곳에 집중적으로 반점을 형성하기도 합니다.

풍진에 걸린 성인은 목 뒤의 분비선이 붓고, 관절이 아프고 붓거나 뻣뻣해지기도 합니다.

어떻게 전염됩니까?

풍진은 감염된 사람이 기침이나 재채기 또는 말을 할 때 감염된 작은 물방울(비말)이 공기 중에 퍼지면서 전염됩니다. 감염된 점액을 호흡하거나 감염된 표면을 만지고 나서 손을 입이나 코에 대면 점액이 코나 목구멍에 닿을 수 있게 됩니다.

병에 노출된 시점으로부터 병의 징후를 보이기 시작하는 데는 3 일에서 12 일이 걸립니다. 풍진은 두드러기가 눈에 보이는 시기에 전염성이 가장 강하지만 두드러기가 나오기 약 일주일 전부터 두드러기가 없어지고 약 일주일 후까지도 전염될 수 있습니다.

질문 있으십니까?

206-598-6122 로
전화하십시오.

귀하의 질문은
중요합니다. 만약
질문이나 걱정되는 점이
있으시면 담당 의사
선생님이나 의료진에게
연락하십시오. 또한
UWMC 의 직원들은
언제든지 도와드릴 준비가
되어 있습니다.

보건 전염병학 및 감염
관리:
206-598-6122

이 병에 노출되었거나 증상이 있는 사람들은 보건 의료기관에 오셨을 때 마스크를 착용하고, 손을 자주 씻고, 휴지를 휴지통에 버림으로써 “호흡기 위생”을 실천해야 합니다. 안내소와 클리닉 접수처에 무료 “기침을 가리는 도구”가 마련되어 있습니다.

어떻게 진단합니까?

풍진은 증상과 두드러기의 생김새에 의해, 그리고 견본을 실험실로 보내 확인을 함으로써 진단됩니다.

종합병원에서는 다른 사람들을 어떻게 보호합니까?

워싱턴 대학 종합병원에서는 다른 환자들이 이 병에 걸리는 것으로부터 보호하기 위해 환자분을 돌볼 때 의료진과 방문객들이 예방조치를 널리 준수하도록 경각심을 불러일으키기 위하여 “비말감염 예방조치”라는 안내판을 환자분의 병실 입구 근처에 배치해 놓습니다. 풍진을 앓은 적이 없거나 MMR(볼거리, 홍역, 풍진) 백신을 맞은 일이 없는 방문객, 간병인, 의료진은 병실에 들어가지 않을 것을 권고합니다.

비말감염 예방조치 중이란 무슨 뜻입니까?

의료진과 병구완하는 분들은 환자분을 돌볼 때 마스크, 눈 보호장구, 가운, 장갑을 착용하게 됩니다.

방문객들은 풍진을 앓은 적이 없거나, 만약 홍역을 앓은 적이 있는지 확실하지 않거나 MMR 백신을 맞았는지 확실하지 않으면 병실에 들어가서는 안 됩니다. 모든 방문객은 보호장구 - 가운, 장갑, 마스크를 착용하셔야 합니다.

손을 15 초 동안 씻고, 손 전용 알코올 젤을 사용하며, 주위환경을 청결히 할 것을 강조합니다.

환자분은 병원 내의 다른 부서에서 치료를 받기 위해 가야 할 필요가 있지 않은 한 병실 안에 머무실 것을 부탁드립니다. 만약 병실을 나가시려면 손을 씻고 마스크, 노란색 가운, 그리고 장갑을 착용하시길 부탁드립니다.

“격리 중”인 동안은 영양실을 사용하지 말아 주십시오. 간식이나 얼음물을 원하실 때는 담당 의료진의 일원에게 가져다 달라고 부탁하십시오.

예방조치는 언제 중단할 수 있습니까?

풍진을 위한 비말감염 예방조치는 두드러기가 생기고 나서 7 일 후에 중단할 수 있습니다.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

Healthcare Epidemiology and
Infection Control

Box 356153

1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-6122



Rubella

An illness requiring droplet precautions

This handout describes Rubella and its symptoms. It also explains how this disease can be spread and offers steps to prevent others from getting it.

To learn more about Rubella, visit these Web sites:

www.cdc.gov/ncidod/dvrd/revb/measles/rubella_index.htm

www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac/rubella/default.htm

What is Rubella?

Rubella (also called German measles, 3-day measles or Rubella virus infection) is a viral disease. It can be prevented with a vaccine.

You are not at risk if you have:

- Had blood tests showing that you are immune due to a history of clinical disease.
- Received 2 doses of the MMR (Mumps, Measles, Rubella) vaccine.

Rubella is a reportable disease. The health department is notified when a case is diagnosed to protect others who may have come in contact with you and are at risk of becoming ill.

The greatest danger from rubella is to unborn babies. If a woman gets rubella in the early months of her pregnancy, there is an 80% chance that her baby will be born with birth defects. Babies may be born deaf or blind. They may have damaged hearts or small brains. Many are mentally retarded. Miscarriages are also common among women who get rubella while they are pregnant.

What are the symptoms?

The symptoms of Rubella include a slight fever that lasts for about 24 hours, and a rash on the face and neck that lasts 2 or 3 days. The rash is pink or light red spots that may merge to form splotches.

Adults who get Rubella may get swollen glands in the back of the neck and pain, swelling, or stiffness in their joints.

How is it spread?

Rubella is spread when the infected person coughs, sneezes, or talks, which can cause infected droplets to spray into the air. The infected mucus can land in other people's noses or throats when they breathe or put their fingers in their mouth or nose after touching an infected surface.

It takes about 3 to 12 days from the time of exposure to start showing signs of the disease. Rubella is most contagious while the rash is visible, but it can be spread from about a week before the rash starts until about a week after it goes away.

Questions?

Call 206-598-6122

Your questions are important. Call your doctor or health care provider if you have questions or concerns. UWMC clinic staff is also available to help at any time.

Healthcare
Epidemiology and
Infection Control:
206-598-6122

Exposed or symptomatic persons should practice “respiratory hygiene” by wearing a mask, washing their hands often, and disposing of tissues in wastebaskets when coming into a health care facility. Free “Cover Your Cough Kits” are available at the Information Desk and at clinic intake areas.

How is it diagnosed?

Rubella is diagnosed by the symptoms, by the appearance of the rash, and by sending specimens to the laboratory for identification.

How are others protected at the medical center?

At University of Washington Medical Center, we place a “Droplet Precautions” sign near the doorway of your room to alert health care workers and your visitors to observe expanded precautions when caring for you to protect others who are at risk from acquiring the disease. Visitors, caregivers, and health care workers who have not had the disease or MMR (Mumps, Measles, Rubella) vaccine are advised not to enter the room.

What does it mean to be in droplet precautions?

Health care workers and caregivers wear masks, eye protection, gowns, and gloves when providing care.

Visitors should **not** enter the room if they have never had rubella, or are not sure if they have had the measles or the MMR vaccine. All visitors who enter the room should wear protective items – gowns, gloves, and masks.

Hand washing for 15 seconds, using alcohol hand gels, and environmental cleanliness are emphasized.

You will be asked to stay in your room unless you need to go to other departments in the hospital for treatment. If you leave your room, you will be asked to wash your hands and to wear a yellow gown, gloves, and a mask.

Please do not use the nutrition rooms while you are “in isolation.” When you want a snack or ice water ask a member of your health care team to bring it to you.

When can the precautions be stopped?

Droplet precautions for Rubella may be stopped 7 days after the rash appears.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

Healthcare Epidemiology
and Infection Control

Box 356153
1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-6122